

AMERICAN DISH SPECIALS

		Plain	w. Pork Fried Rice	w. Beef or Shrimp Fried Rice
雞	翼	Chicken Wings	5.35	7.75
炸	蝦	Fried Shrimp	5.95	8.35
炸	干貝	Fried Scallops (10)	5.75	8.15

APPETIZERS

上	海	春	卷	1.	Spring Roll	(2)	2.55	
春			卷	2.	Roast Pork Egg Roll	(1)	1.80	
蝦			卷	3.	Shrimp Egg Roll	(1)	1.85	
燒	抽	骨		4.	B-B-Q Spare Ribs	(S) 7.85 (L) 14.65		
又	燒	片		5.	Sliced Roast Pork		5.55	
蟹		角		6.	Crab Rangoon		5.85	
蝦	吐	司		7.	Shrimp Toast		3.45	
炸	官	吞		8.	Fried Wonton	(10 Pcs)	4.15	
牛	肉	串		9.	Beef or Chicken Teriyaki	(4)	5.65	
本	樓	炸	蝦	10.	House Special Fried Shrimp	(S) 5.65 (L) 9.25		
鍋	貼	或	水	餃	11.	Fried or Steamed Dumplings	(8)	5.85
金	手			指	12.	Chicken Fingers		6.65
燕	排			骨	13.	Boneless B-B-Q Ribs	(S) 6.85 (L) 13.35	
涼				麵	14.	Cold Sesame Noodle		5.65
宵	宵			盤	15.	Pu Pu Platter	(For 2)	13.65

Egg roll, chicken wing, shrimp toast, spare ribs, beef teriyaki, fried wonton

SOUP

(w. Noodles)

		Pt.	Qt.					
雲	吞	湯	16.	Wonton Soup	2.35	3.95		
蛋	花	湯	17.	Egg Drop Soup	2.25	3.65		
雞	飯	湯	18.	Chicken Rice Soup	2.25	3.65		
雞	麵	湯	19.	Chicken Noodles Soup	2.25	3.65		
雲	吞	蛋	花	湯	20.	Wonton Egg Drop Soup	2.35	3.95
酸	辣	湯	21.	Hot & Sour Soup	2.95	5.05		
素	菜	湯	22.	Vegetable Soup	2.85	4.75		
蝦	飯	湯	23.	Shrimp Sizzling Rice Soup	2.35	3.95		
肉	湯	麵	24.	Pork Yat Gaw Mein		5.65		
本	樓	湯	25.	House Special Soup		6.25		
海	鮮	湯	26.	Seafood Soup		6.65		

FRIED RICE

		Pt.	Qt.				
又	燒	炒	飯	27.	Roast Pork Fried Rice	4.45	7.25
蝦	炒	飯	28.	Shrimp Fried Rice	5.05	8.35	
雞	炒	飯	29.	Chicken Fried Rice	4.45	7.25	
牛	肉	炒	飯	30.	Beef Fried Rice	5.05	8.35
本	樓	炒	飯	31.	House Special Fried Rice	5.15	8.55
素	菜	炒	飯	32.	Vegetable Fried Rice	4.15	6.75
龍	蝦	炒	飯	33.	Lobster Fried Rice		9.45

CHOW MEIN

(w. Rice & Noodles)

		Pt.	Qt.				
雞	炒	麵	34.	Chicken Chow Mein	4.85	7.75	
又	燒	炒	麵	35.	Roast Pork Chow Mein	4.85	7.75
什	菜	炒	麵	36.	Mixed Veg. Chow Mein	4.55	7.35
牛	肉	炒	麵	37.	Beef Chow Mein	5.15	8.35
蝦	炒	麵	38.	Shrimp Chow Mein	5.15	8.35	
什	錦	炒	麵	39.	Subgum Chicken Chow Mein	4.95	8.25
什	錦	炒	麵	40.	Subgum Shrimp Chow Mein	5.15	8.45
龍	蝦	炒	麵	41.	Lobster Chow Mein		9.65

CHOP SUEY

(w. Rice)

		Pt.	Qt.				
什	菜	什	碎	42.	Mixed Veg. Chop Suey	4.55	7.35
又	燒	什	碎	43.	Roast Pork Chop Suey	4.85	7.75
牛	肉	什	碎	44.	Beef Chop Suey	5.15	8.35
蝦	什	碎	45.	Shrimp Chop Suey	5.15	8.35	
雞	什	碎	46.	Chicken Chop Suey	4.85	7.75	
本	樓	什	碎	47.	House Special Chop Suey		8.75

EGG FOO YOUNG

(w. Rice)

Per Order

又	燒	蛋	48.	Roast Pork Egg Foo Young	7.75
蝦	蛋	49.	Shrimp Egg Foo Young	8.15	
雞	蛋	50.	Chicken Egg Foo Young	7.75	
蘑	菇	蛋	51.	Mushroom Egg Foo Young	7.75
龍	蝦	蛋	52.	Lobster Egg Foo Young	9.05
牛	肉	蛋	53.	Beef Egg Foo Young	8.15
素	菜	蛋	54.	Vegetable Egg Foo Young	7.75

LO MEIN

(Spaghetti)

Pt. Qt.

又	燒	麵	55.	Roast Pork Lo Mein	4.95	8.05
牛	肉	麵	56.	Beef Lo Mein	5.25	8.55
雞	麵	57.	Chicken Lo Mein	4.95	8.05	
蝦	麵	58.	Shrimp Lo Mein	5.25	8.55	
素	菜	麵	59.	Vegetable Lo Mein	4.75	7.85
本	樓	麵	60.	Special Lo Mein		9.05
龍	蝦	麵	61.	Lobster Lo Mein		9.85

CHOW FUN OR MEI FUN

(Flat Noodles)

Per Order

又	燒	炒	粉	62.	Pork Chow Fun	9.05
雞	炒	粉	63.	Chicken Chow Fun	9.05	
牛	肉	炒	粉	64.	Beef Chow Fun	9.35
蝦	炒	粉	65.	Shrimp Chow Fun	9.35	
本	樓	炒	粉	66.	House Special Chow Fun	9.85

VEGETABLES

(w. White Rice)

Per Order

什	菜	67.	Mixed Chinese Vegetable	8.35		
家	常	豆	腐	68.	Home Style Bean Cakes	8.35
魚	香	芥	蘭	69.	Broccoli w. Garlic Sauce	7.95
魚	香	豆	腐	70.	Fried Bean Curd w. Garlic Sauce	8.35
麻	婆	豆	腐	71.	Bean Curd Szechuan Style	8.35

SEAFOOD

(w. Rice)

Pt. Qt.

淨	龍	蝦	72.	Lobster Sauce	4.55	6.45
蝦	龍	蝦	73.	Shrimp w. Lobster Sauce	6.25	10.75
白	菜	蝦	74.	Shrimp w. Chinese Veg	6.25	10.75
芥	蘭	蝦	75.	Shrimp w. Broccoli	6.25	10.75
豆	芽	蝦	76.	Shrimp w. Bean Sprouts		10.35
茄	椒	蝦	77.	Shrimp w. Pepper & Tomatoes		10.95
蘑	菇	蝦	78.	Shrimp w. Mushrooms		10.75
豆	腐	蝦	79.	Shrimp w. Bean Curd		10.75
咖	哩	蝦	80.	Shrimp w. Onion & Curry Sauce		10.85
雪	豆	蝦	81.	Shrimp w. Snow Peas		11.05
綠	油	蝦	82.	Shrimp w. Oyster Sauce		10.85
杏	仁	蝦	83.	Shrimp Almond Ding		10.35
干	燒	蝦	84.	Hot Spicy Shrimp		10.35
空	保	蝦	85.	Sliced Shrimp w. Peanuts		10.35
魚	香	蝦	86.	Sliced Shrimp w. Garlic Sauce		10.35
四	川	蝦	87.	Szechuan Shrimp		10.75
腰	果	蝦	88.	Shrimp w. Cashew Nuts		10.35
魚	香	貝	89.	Scallops w. Garlic Sauce		11.15
蔥	爆	蝦	90.	Shrimp w. Scallion		10.35
湖	南	蝦	91.	Hunan Shrimp		10.75
四	川	龍	蝦	92.	Lobster Szechuan Style	S. Price
廣	東	龍	蝦	93.	Lobster Cantonese Style	S. Price

BEEF

(w. Rice)

Pt. Qt.

青	椒	牛	94.	Pepper Steak w. Onion	5.95	9.45
白	菜	牛	95.	Beef w. Chinese Vegetable	5.95	9.45
芥	蘭	牛	96.	Beef w. Broccoli	5.95	9.45
豆	芽	牛	97.	Beef w. Beans Sprouts		9.45
茄	椒	牛	98.	Beef w. Pepper & Tomato		9.65
薯	菇	牛	99.	Beef w. Mushrooms		9.45
綠	油	牛	100.	Beef w. Oyster Sauce		9.55
豆		牛	101.	Beef w. Snow Peas		9.95
咖	哩	牛	102.	Beef w. Onion & Curry Sauce		9.55
豆	腐	牛	103.	Beef w. Bean Curd		9.45
四	川	牛	104.	Beef Szechuan Style		9.85
魚	香	肉	105.	Shredded Beef w. Garlic Sauce		9.85
京	醬	肉	106.	Shredded Beef w. Peking Sauce		9.85
爆	皮	牛	107.	Beef w. Scallions Sauce		9.85
朝	南	牛	108.	Orange Beef		11.65
干	燒	牛	109.	Hunan Beef		9.85
香	港	的	110.	Hot & Spicy Beef		9.85
芝	麻	牛	111.	Hong Kong Steak		11.65
		牛	112.	Sesame Beef		11.65

ROAST PORK

(w. Rice)

Pt. Qt.

燒	芥	蘭	113.	Roast Pork w. Broccoli	5.75	9.25
燒	白	菜	114.	Roast Pork w. Chinese Veg	5.75	9.25
燒	蘑	菇	115.	Roast Pork w. Mushrooms		9.25
燒	雪	豆	116.	Roast Pork w. Snow Peas		9.75
仁	叉	燒	117.	Roast Pork w. Almond Ding		9.25
油	豆	腐	118.	Roast Pork w. Bean Cake		9.25
油	叉	燒	119.	Roast Pork w. Oyster Sauce		9.35
芽	肉		120.	Pork w. Beans Sprouts		9.25
爆	肉	片	121.	Sliced Pork w. Scallion Sauce		9.55
鍋	肉		122.	Double Sauteed Sliced Pork		9.55
香	肉	絲	123.	Shredded Pork w. Garlic Sauce		9.55
醬	肉	絲	124.	Shredded Pork w. Peking Sauce		9.55

CHICKEN

(w. Rice)

Pt. Qt.

蒜	雞	片	125.	Moo Goo Gai Pan	5.75	9.25
蘭	雞		126.	Chicken w. Broccoli	5.75	9.25
腐	雞		127.	Chicken w. Bean Curd		9.25
豉	雞		128.	Chicken w. Black Bean Sauce		9.25
豆	雞		129.	Chicken w. Snow Peas		9.75
椒	雞		130.	Chicken w. Pepper & Tomato		9.45
油	雞		131.	Chicken w. Oyster Sauce		9.35
哩	雞		132.	Chicken w. Onion & Curry Sauce		9.35
仁	雞	丁	133.	Chicken Almond Ding		9.25
宗	雞		134.	General Tso's Chicken		10.45
冬	雙	丁	135.	Sing Ding Snow Dim (Chicken, Pork)		9.75
保	雞	丁	136.	Diced Chicken w. Peanuts		9.55
香	雞	丁	137.	Sliced Chicken w. Garlic Sauce		9.55
爆	雞		138.	Chicken w. Scallion		9.55
栗	雞		139.	Chicken w. Cashew Nuts		9.55
川	雞		140.	Chicken w. Szechuan Style		9.55
南	雞		141.	Hunan Chicken		9.55
麻	雞		142.	Sesame Chicken		10.45
皮	雞		142a.	Orange Chicken		10.45

SIDE ORDERS

飯	Extra Rice	(Sm.) 1.95	(Lg.) 2.85
餅	Fortune Cookies	(5Pcs.) 0.65	
水	Soda	1.00	
干	Fried Noodle	(Per Bag) 0.65	

SWEET & SOUR

(w. Rice)

Per Order

甜	酸	肉	143.	Sweet & Sour Pork	8.85
甜	酸	蝦	144.	Sweet & Sour Shrimp	9.45
甜	酸	雞	145.	Sweet & Sour Chicken	8.85
甜	酸	三	146.	Sum Bo (Shrimp, Chicken, Pork)	9.45
檸	檬	雞	147.	Lemon Chicken	9.55
菠	蘿	雞	147a.	Pineapple Chicken	9.55

MOO SHU

(w. 4 Pancakes)

Per Order

木	須	肉	148.	Moo Shu Pork	8.85
木	須	蝦	149.	Moo Shu Shrimp	9.35
木	須	牛	150.	Moo Shu Beef	9.35
木	須	雞	151.	Moo Shu Chicken	8.85

Mushroom, bamboo shoots, shredded cabbage, four paper thin pancakes

CHEF'S SPECIAL SUGGESTION

(w. Rice)

Per Order

海	鮮	會	152.	Seafood Combination	12.85	
龍	蝦	雞	153.	Lobster Gai Kew (Chicken)	11.55	
炒	蝦	球	154.	Chow Har Kew (Shrimp)	11.45	
無	骨	雞	155.	Boneless Chicken w. Chinese Veg	11.45	
什	錦	雲	156.	Subgum Wonton w. Vegetable	11.65	
蚵	蠔	蝦	157.	Butterfly Shrimp w. Bacon	12.05	
炒	四	季	158.	Four Seasons	12.05	
全	家	福	159.	Happy Family	12.85	
鍋	燒	鴨	160.	Wor Shu Duck	12.05	
干	貝	蝦	161.	Shrimp w. Scallops	11.95	
蝦	鍋	巴	162.	Shrimp Wo Bar	11.65	
海	鮮	鍋	巴	163.	Seafood Wo Bar	12.85
什	錦	鍋	巴	164.	Subgum Wo Bar	12.55
干	貝	芥	165.	Scallop w. Broccoli	12.05	
大	三	元	166.	Triple Crown	12.25	
本	樓	雞	167.	House Special Chicken	11.95	
本	樓	鴨	168.	House Special Duck	12.45	
四	川	兩	169.	Shrimp & Pork Szechuan Style	11.95	
炒	三	樣	170.	Triple Delights	12.25	
魚	香	雙	171.	Shrimp & Scallop w. Garlic Sauce	12.05	

SPECIAL COMBINATION PLATTERS

(Each Plate w. Pork Fried Rice & Egg Roll)

雞	炒	麵	C 1.	Chicken Chow Mein	8.35
蝦	炒	麵	C 2.	Shrimp Chow Mein	8.55
芥	蘭	雞	C 3.	Chicken w. Broccoli	8.55
叉	燒	蛋	C 4.	Pork Egg Foo Young	8.55
青	椒	牛	C 5.	Pepper Steak	8.55
叉	燒	白	C 6.	Roast Pork w. Chinese Vegetable	8.55
蝦	龍	糊	C 7.	Shrimp w. Lobster Sauce	8.85
烤		雞	C 8.	Bourbon Chicken	8.85
甜	酸	肉	或	Sweet & Sour Pork or Chicken	8.55
蒜	菇	雞	片	Moo Goo Gai Pan	8.55
芥	蘭	牛	C11.	Beef w. Broccoli	8.55
叉	燒	撈	麵	Roast Pork Lo Mein	8.55
魚	香	蝦	C13.	Shrimp w. Garlic Sauce	8.55
腰	果	雞	C14.	Chicken w. Cashew Nuts	8.55
四	川	牛	C15.	Sliced Beef Szechuan Style	8.55
湖	南	盤	C16.	Hunan Platters	8.85
左	宗	雞	C17.	General Tso's Chicken	8.85
無	骨	排	C18.	Boneless Spare Rib	8.85
芝	麻	雞	C19.	Sesame Chicken	8.85
魚	香	雞	C20.	Chicken w. Garlic Sauce	8.55

Lunch Special

All Served w. Roast Pork Fried Rice
From 11:00 am - 3:00 pm



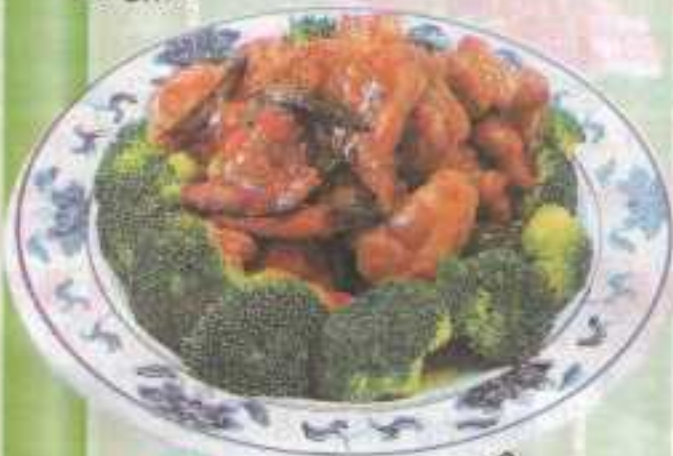
Fried or Steamed Dumpling



Four Seasons



Moo Shu Pork



General Tso's Chicken



1. **Chicken Chow Mein** 5.95
2. **Shrimp Chow Mein** 6.25
3. **Roast Pork Egg Foo Young**..... 6.25
4. **Roast Pork w. Chinese Vegetable**. 6.25
5. **Shrimp w. Broccoli** 6.55
6. **Moo Goo Gai Pan** 6.25
7. **Pepper Steak w. Onion** 6.25
8. **Shrimp w. Lobster Sauce** 6.55
9. **Beef w. Broccoli**..... 6.25
10. **Sweet & Sour Pork or Chicken**.... 6.25
11. **Roast Pork Lo Mein** 6.25
12. **Roast Pork w. Broccoli** 6.25
13. **Chicken w. Broccoli**..... 6.25
14. **Chicken w. Cashew Nuts**..... 6.25
15. **Chicken w. Garlic Sauce** 6.25
16. **Hot & Spicy Beef** 6.25
17. **Beef w. Chinese Vegetable** 6.25
18. **Chicken Wings**..... 6.25
19. **Boneless Spare Ribs** 6.75
20. **Broccoli w. Garlic Sauce**..... 5.95
21. **Szechuan Chicken** 6.25
22. **Chicken w. Pepper** 6.25
23. **General Tso's Chicken** 6.55
24. **Sesame Chicken** 6.55